

BALZAC CRITICO

Nella biografia di Balzac spicca, accanto alla tempra di formidabile lavoratore, quella del romanziere della *Comédie humaine*, un'attività di letterato e giornalista militante che, pur svolgendo attraverso fasi difficili e talora tormentose, lascia tuttavia una traccia importante non solo a comprender meglio lo scrittore Balzac, ma anche a rendersi meglio conto dei fermenti rinnovatori che agivano nel grande movimento del naturalismo e realismo francese. Il lavoro di Balzac critico si svolge, a più riprese, sia su giornali e riviste già note e diffuse, come il celebre giornale umoristico *La caricature*, sia su fogli periodici che Balzac stesso fondò, animò, diresse: dal *Feuilleton des journaux politiques*, redatto assieme a uno dei più noti giornalisti dell'epoca, Emile de Girardin, alla *Chronique de Paris*, che Balzac acquistò a mezzo di cambiali e diresse dal 3 gennaio 1836 fino a luglio del '37, quando la situazione finanziaria della gazzetta si fece insostenibile e lo scrittore rischiò addirittura il carcere per le scadenze delle cambiali non pagate; alla *Revue Parisienne*, infine, che Balzac fondò nel 1840 e che fu la più fortunata delle pubblicazioni periodiche balzacchiane.

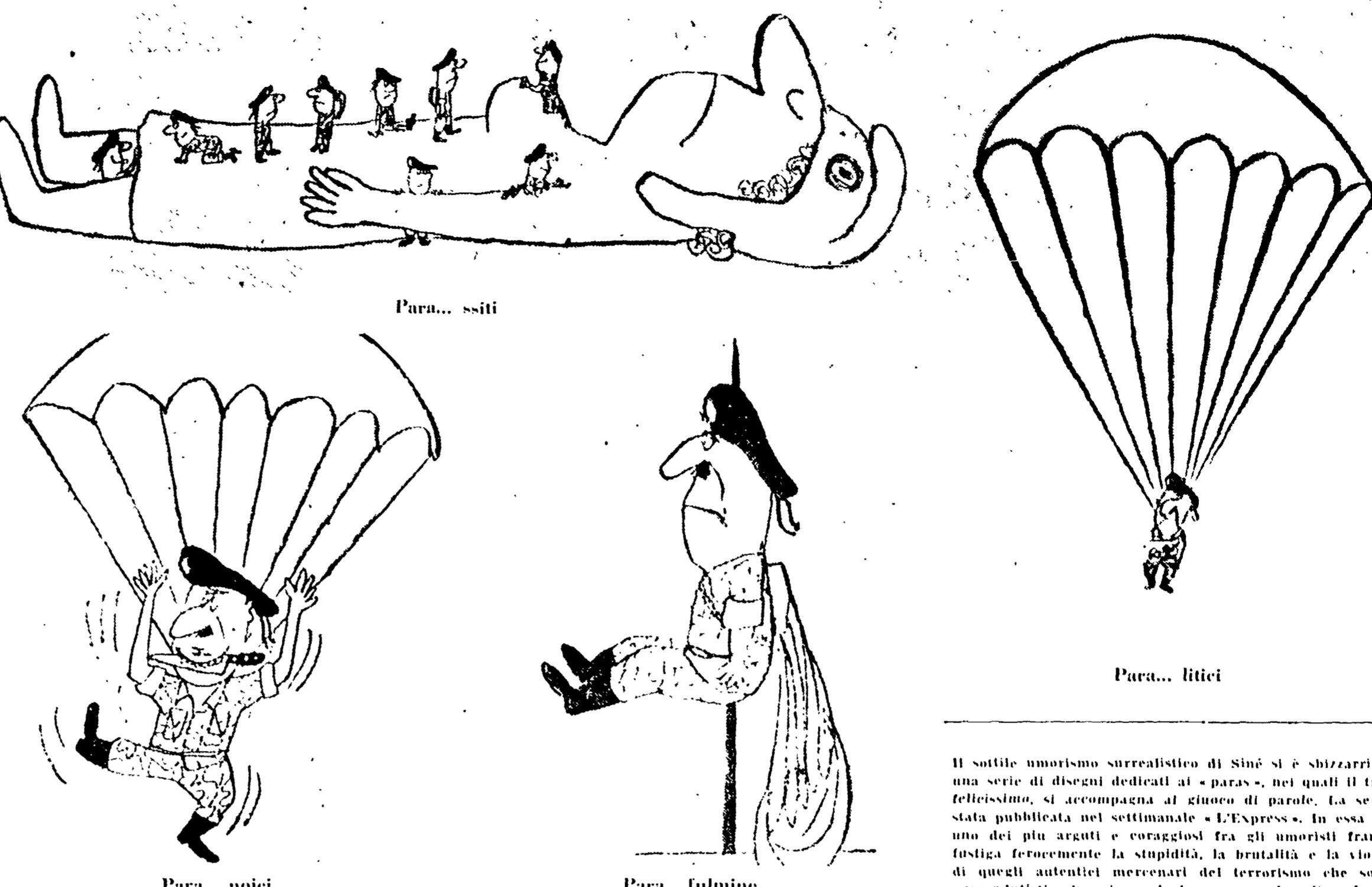
Può parere che la nostra asserzione sia in contrasto col fatto che, venendo a parlare di sé, Balzac si collochi sotto la terza distinzione, quella dell'eclettismo letterario. Ma alla fine, a noi posteri le cose appaiono un po' diverse: che se si tratta della introduzione dell'elemento drammatico nella letteratura, la cosa vale anche per Stendhal; ma nella sostanza a noi l'opera letteraria di Balzac sembra la legittima derivazione propria della letteratura delle idee: la tradizione illuministica è la più alta a comprendere Balzac. Del resto, il naturale e quasi istintivo timore che Balzac aveva sempre dimostrato verso la freddezza e l'intellettualismo svanisce di fronte alla lettura del capolavoro di Stendhal, perché, se da un lato si osserva, con una osservazione eccezionalmente acuta, che la *Cartosa* è il romanzo che Machiavelli scriveva se vi avesse bandito dall'Italia nel XIX secolo (con altre parole, che Stendhal ha scritto il *Principe moderno*), dall'altro Balzac insiste con forza sul sentimento del « sublime » che appare in primo piano nel romanzo stendhaliano.

Ma indubbiamente, il pregio maggiore del libretto balzacchiano consiste nella attualità dei problemi che vi si pongono quanto a un tipo di « letteratura » che, tenendo conto delle conquiste dell'illuminismo, si legò però vivacemente ai « fatti » e non trascrisse il « sublime » drammatico nella realtà. La storia resa drammatica non solo dal racconto dei fatti, ma soprattutto dai contrasti ideali, la realtà analizzata con la lucidità di un Machiavelli moderno, ma sempre ricreata con l'effetto del sublime; il « simbolismo » dichiarato fallito in partenza. Ecco gli elementi di una discussione che, con l'aiuto della risposta di Stendhal a Balzac e ripresa ai tempi nostri dal Lukacs, può ancora essere utile proseguire.

ADRIANO SERONI
Inaugurata la Mostra del libro ungherese

Ieri mattina, nei locali dell'Accademia Ungherese, ha avuto luogo l'inaugurazione della Mostra del libro ungherese, presenti numerosi diplomatici, personalità del mondo della cultura, della politica, e degli editori. Il dott. Bela Kopeck, direttore generale del centro editoriale ungherese presentato dal dott. Domokos Vekas, segretario dell'Accademia stessa, ha svolto un'ampia relazione sul grande sviluppo dell'editoria di quella repubblica popolare, dal 1945 ad oggi, sia nel campo letterario che in quello tecnico e divulgativo delle scienze.

I paracadutisti e la matita di Siné



Para... ssiti Para... litici Para... noici Para... fulmine

Il sottile umorismo surrealistico di Siné si è sbizzarrito in una serie di disegni dedicati al « para », nei quali il tratto, felicissimo, si accompagna al gioco di parole. La serie è stata pubblicata nel settimanale « L'Express ». In essa Siné, uno dei più arguti e coraggiosi fra gli umoristi francesi, fustiga ferocemente la stupidità, la brutalità e la violenza di quegli autentici mercenari del terrorismo che sono i paracadutisti, minaccia per la democrazia e la cultura francese.

La storia del Balzac critico e giornalista è particolarmente illuminante per la comprensione della non facile personalità del grande romanziere e vale soprattutto a mettere a fuoco la fondamentale contraddizione tipica di Balzac fra un suo ineliminabile conservatorismo e l'apertura sociale dell'artista. Balzac infatti, nei suoi fogli periodici, non si limitò ad occuparsi di letteratura o di problemi più o meno « tecnici »: si occupò, e spesso con acuta felicità, specialmente nel genere satirico, le questioni del costume e della vita religiosa, spingendosi fino ad una vera e propria saggistica politica, specialmente rivolta alla politica estera sotto il regime di Luigi Filippo.

I documenti di questo vario e diverso attivismo balzacchiano fanno parte di un volume soltanto nel 1912; ma dopo un primo breve periodo di successo, furono per lo più trascurati, ad eccezione di qualche scritto fondamentale. Oggi, l'editore Einaudi, con un volume della collana « Universale Economica » di Feltrinelli, a cura di Mario Bonfantini, col titolo *Scritti critici di Honoré de Balzac*, disposti in ordine cronologico, fa eccezione per il fondamentale saggio su Stendhal, che apre il volume. Il curatore vi ha preteso una chiara prefazione informativa e interpretativa.

Dalla lettura del citato libretto, si può ormai agevolmente affermare che mentre il complesso degli scritti critici balzacchiani appare generalmente importante, come dicevamo, per uno studio più approfondito del carattere e della personalità dello scrittore, d'altra parte, l'attento studio di fondo della letteratura del realismo europeo.

Non sarà dunque fuori di luogo rilevare oggi, in piena e vivace fase di sviluppo del realismo nella letteratura, la distinzione balzacchiana sulla nuova produzione letteraria del suo secolo: la distinzione cioè fra una « letteratura delle idee » (il romanzo, il romanzo epico, ecc.), una « letteratura delle idee » (prodotta da « temperamenti attivi che amano la rapidità, il movimento, la concisione, gli urti, l'azione, il dramma, che fuggono la discussione, che gustano poco le fantasticherie, e ai quali piacciono i risultati »), e un « eclettismo letterario », che « richiede una rappresentazione del mondo come è: le immagini e le idee, l'idea nell'immagine o l'immagine nell'idea, l'azione e il sogno ». E si capisce subito che Balzac, pur mettendo in guardia il lettore contro una interpretazione schematica di questi tre « distinti », opta per la « letteratura delle idee », sotto la quale egli colloca, come esempio di « eclettismo », il romanzo epico di Stendhal. E' vero, verissimo che questa preferenza non è assoluta, ma tale può essere se la nozione di un Hugo, ammiratore di Balzac, rientra nella prima delle tre distinzioni: non può tuttavia sfuggirci, il fatto che quando Balzac viene a trattare più particolarmente della sua distinzione, afferma in maniera perentoria: « La letteratura delle Idee, piena di fatti, concisa, è nel genio della Francia. La *Professione di un notaio*, *Le contadine di Charente*, ecc. sono più nello spirito francese che le opere della letteratura delle immagini (Rousseau, dunque, e Voltaire, e Montesquieu, e Le Sage).

APERTO L'ANNUALE CICLO DI SPETTACOLI CLASSICI

Successo di «Edipo Re.. al teatro greco di Siracusa

Un omaggio alla memoria di Ettore Romagnoli - Una ottima interpretazione di Salvo Randone nelle vesti del protagonista - La regia di Guido Salvini - Stasera «Medea», di Euripide

(Dal nostro inviato speciale) SIRACUSA. 11 - Giunti alla loro quindicesima edizione, gli spettacoli classici del Teatro greco di Siracusa si sono inaugurati stasera con *Edipo re* di Sofocle, regia di Guido Salvini, e interpretazione di uno dei nostri attori più compiuti, Salvo Randone. Quest'anno, il ciclo delle rappresentazioni si svolge in segno particolare di omaggio alla memoria di Ettore Romagnoli, che di esse fu tenace promotore. Ne può essere negato il merito conseguito dal ben noto grecoista (comparsa vent'anni fa) nella divulgazione delle opere dell'antichità ellenica. E' pur vero, tuttavia, che il campo degli studi classici si è da noi allargato e s'approvina, in questo anno, periodo, grazie anche alla conoscenza dell'apporto che ad esso hanno fornito ricercatori e scienziati di paesi diversi. Ed è pur vero, se ci limitiamo al solo settore delle tradizioni, che le possibilità di scelta si sono notevolmente arricchite in Italia, per chi voglia mettere in scena i massimi autori della tragedia greca in versioni filologicamente corrette e poeticamente sensibili alle esigenze della nostra lingua. Accennare i nomi di riduttori come Valeriani, Quasimodo,

Traverso, Giuseppina Lombardo Radice, della Valle. Ma veniamo all'*Edipo re*. La sua vicenda è certo tragica, ma ha un tempo più larga popolarità. Il mito dell'infelice monarca, tebano, aveva già ispirato Eschilo, prima di Sofocle, e dopo di questi continuò a cumentare scrittori, poeti, musicisti. Un moderno e decorativo rifacimento di Jean Cocteau, così esaltando nel titolo del suo lavoro teatrale, *La macchina infernale*, il senso dello implacabile meccanismo che schiaccia il protagonista e travolge parimenti gli altri personaggi a lui legati.

Il racconto
Edipo re ha in effetti la forma di una inchiesta, iniziata per amore di giustizia e di verità da quegli stesso re, che, insieme con l'essenziale vittima, una tremenda epidemia affligge Tebe: Edipo, che della città è sovrano, avendo sposato la vedova del defunto re Laio, interrogò oracoli e indovini allo scopo di individuare la causa di tanto male. Questa causa, lo sapremo presto, è la presenza di un omicidio impunito, l'uccisione di Laio, che si nasconde fra la gente tebana e la contamina. A poco a poco, in una possente gradazione di verità che

parzialmente traspaiono e si oscurano, sopravvenendo, si giungerà alla rivelazione completa: l'assassino è lui, Edipo. E non basta: egli è anche parricida, poiché Laio, da cui fu allevato, era il suo reale genitore; ed è incestuoso, Edipo, giacché si è unito alla propria madre, Giocasta, derivandone una prole maledetta. Così dominano e l'ingrigo, che quando una prima volta il veggente Tiresia mostra loro atroce stato delle cose a Edipo, costui è onestamente convinto trattarsi d'una manovra ai suoi danni da parte del fratello di Giocasta, Creonte. E proprio nel suo incalzante desiderio di far chiaro su tutto, il re giunge alla luce che lo acceca. Conoscite le sue inconsapevoli colpe, Edipo si toglie la vita, trafiggendosi gli occhi con la punta del proprio bastone, e si avvia, solo e maledetto da se stesso, per uno straziato esilio.

Dramma di rarissima perfezione, tale che da Aristotele fu considerato il prototipo della tragedia. *Edipo re* riflette senza dubbio il complesso e critico tragico della società di Atene nel momento del suo massimo rigoglio e alle soglie della rinascita decadente. Crisi della fede religiosa tradizionale, cui si tenta di

sostituire una nuova morale positiva, crisi di un assetto politico che pareva insuperabile ma che, destinato a portare libertà ed uguaglianza, si trasformava, nell'assoggettamento dei popoli vicini in uno strumento di distruzione della libertà e dell'uguaglianza (Thomson). Conflitto, infine, tra ragione e natura, tanto più acuto in chi sapeva celebrare, come sottolineò il paragono, l'ingenuità delle conquiste tecniche dell'uomo. Sofocle assistette, con Tucidide (che ne lasciò un'impressionante descrizione), alla peste di Atene. Flagellò il mondo, e si accese di allora una inaudita. Da questa esperienza nacque probabilmente l'angosciosa apertura dell'*Edipo re*. Edipo è un saggio, ha liberato la Tebe dalla maledetta maledizione della malvagia signora, ha salvato la città, è solo un uomo umano e senza scerchi per la sua massiccia imponenza, si sovrapponeva alle superstiti strutture del Teatro, in che armoniosamente completate.

Il pubblico variopinto ed appassionato che gremita le gradinate della vetusta cavea ha decretato un successo entusiastico allo spettacolo. Applausi anche a scena aperta, ovazioni e chiamati al termine del dramma. Domani sera si darà *Medea di Euripide*, anch'essa, come *Edipo re*, nella traduzione del Romagnoli.

AGGIO SAVIOLI

STA PER INIZIARE IL TORNEO DELLA CANZONE NAPOLETANA

Il «via», al Festival stasera al Mediterraneo

Una casa americana aveva offerto gratis l'esibizione di Marilyn Monroe, di Harry Belafonte e Perry Como - Il « palcoscenico girevole » del Mediterraneo

(Dal nostro inviato speciale) NAPOLI. 11. - Il regista Mario Landi è venuto a Napoli ed ha scoperto il « palcoscenico girevole ». Per il teatro di prosa, in verità, si tratta di una « scoperta » assai vecchia, ma per un Festival della canzone rappresentata pur sempre una novità. Tanto vero che negli anni scorsi nessuno dei registi qui presentati aveva pensato a utilizzarlo. Qualcuno, è vero, aveva pensato a garantire, attraverso la presenza della TV, rievocazioni di spettacoli, come è stato fatto da Franco Zeffirelli, e con esso giornalisti da Roma e da Milano, rappresentanti delle case discografiche e musicali, il produttore Massimo, che preleva uno dei suoi famosi film, e tutta la complessa e variopinta umanità che costituisce il « mondo della canzone ».

I cantanti, come al solito, dichiarano di non essere in forma, di sentirsi male, e come al solito nessuno crede. Grazia Gresi fino a ieri giurava di non mettere piede sul palcoscenico del « Mediterraneo », irritata perché la era stata riservata la prima canzone della serata, alla quale, per tradizione, spetta l'ingrato compito di rompere il silenzio, con la gente ancora alla ricerca dei posti e le maschere su e giù

per la platea. Poi Grazia Gresi si è calmata, anche perché assieme alla prima le è stata affidata anche l'ultima canzone, ciò che costituisce un ambito favorevole.

Iniziano le critiche al Comitato organizzatore, soprattutto al primo momento di timore dettato dall'etichetta Associazione della Stampa, cominciano a fioccare. Non si tratta, starolta, degli stessi giornalisti, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani. Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia dei cantanti americani, Spieghiamo di che si tratta. Si sa per certo che una casa discografica aveva offerto tempo fa agli organizzatori di far intervenire al Festival di Napoli, a mo' di « crepilotaggio », alcuni cantanti d'oltre Oceano, fra cui Marilyn Monroe, Perry Como, Harry Belafonte. Gli organizzatori, assai sgarbatamente colpiti dalla singolare storia